

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**ENGE0 247 SC**

---

## 1. Identificación de la sustancia y de la empresa

### Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta                      Engeo 247 SC

Agro Number                         A13623B

AGI Code

Autorización SAG N°

### Identificación de la empresa

**Compañía**                             Syngenta Agribusiness S.A.  
Av. Vitacura 2939, Of.201.  
Las Condes, Santiago.  
Fono: (56)(2) 941 0100.  
Fax: (56)(2) 244 3444.

### Información acerca del producto

Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

### Teléfonos de emergencia

#### En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

#### En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
  - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.

---

## 2. Composición / Información sobre los ingredientes

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

**Marca Syngenta**
**ENGEO 247 SC**
**Características químicas**

Tipo de formulación

Suspensión concentrada. (Concentrado fluido).

Uso

Insecticida.

Ingrediente(s) activo(s)

14,1 % P/V Thiametoxan. CGA293343

12,6 %P/P

10,6 % P/V

9,5 % P/P

Lambda-cihalotrina.

ASF364

Componente(s) riesgosos

<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% P/P</u>	<u>Símbolo de Riesgo</u>	<u>Frase de Riesgo</u>
153719-23-4	thiametoxam (Nombre ISO propuesto)	12.6	Xn	R22
91465-08-6	lambda-cyhalotrina	9.5	N,T+	R21 R25 R26 R50/53
90093-37-1	Fosfato de estirinilfenol polietoxi ester	1 - 5	Xi	R36
91-08-7	1,3-diisocianato-2-metil- benceno	1 - 3	Xn	R36/37/38 R42/43

### 3. Identificación de Riesgos

**Riesgos para la salud:** Dañino si es tragado.

**Riesgos ambientales :** Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### 4. Medidas de Primeros Auxilios:

**Generales:** Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

Buscar de inmediato asistencia médica. Contactar a los teléfonos de emergencia detallados en el punto 1de esta hoja. Facilite al médico el envase, etiqueta o dicha hoja de seguridad para su información.

**Inhalación:** Llevar a la persona afectada a un lugar fresco y bien ventilado. Si la respiración es irregular, entregue respiración artificial. En caso de sospecha de intoxicación, llamar inmediatamente a un médico.

**Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Retirar los lentes de contacto. Consultar a un médico si persisten molestias.

**Ingestión:** Acudir al médico inmediatamente. Mostrar el envase, su etiqueta, o bien esta Hoja de Seguridad. Administrar por varias veces carbón medicinal en grandes cantidades con agua. No provocar el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado. El producto contiene derivados del petróleo y/o solventes aromáticos que pueden provocar daño pulmonar.

**Contacto con la piel:** Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua. Si la irritación dérmica persiste, acudir por atención médica. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**Antídoto y recomendaciones para el tratamiento médico:**
**Antídoto:** No se conoce antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

**Ingestión:** ABC de Reanimación. No inducir el vómito.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

**Marca Syngenta**

**ENGEO 247 SC**

## 5. Medidas para combatir incendios

**Combustibilidad:** Si. El producto es combustible a altas temperaturas.

### Medios extintores

**Medios extintores adecuados:** Para pequeños incendios: usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo químico seco o CO<sub>2</sub> (anhídrido carbónico). Para incendios medianos a grandes utilizar espuma resistente al alcohol y agua pulverizada. No usar chorro directo de agua ya que contribuiría a expandir aún más el fuego.

### Combate de incendio:

**Riesgos especiales durante el combate de incendios:** La combustión produce gases tóxicos e irritantes. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud. Hay que tomar medidas para prevenir la filtración del agente extintor en el suelo o su extensión incontrolada. No permita que el agente extintor entre en el alcantarillado o cursos de agua. Enfriar los contenedores expuestos al fuego con agua pulverizada.

**Productos peligrosos derivados de la combustión:** Dióxido de carbono; monóxido de carbono; óxidos de nitrógeno; dióxido de azufre; cianuro de hidrógeno (ácido cianhídrico); ácido clorhídrico; ácido fluorhídrico.

**Equipos de protección para combatir incendios:** Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

## 6. Medidas para derrames accidentales

**Medidas de Protección ambiental luego de accidentes:** Asegúrese de usar una protección personal adecuada durante la eliminación de los derrames. Prevenga que el derrame se extienda en caso de que sea seguro llevarlo a cabo.

Cubrir el producto con un material absorbente no combustible como arena, tierra diatomeas, tierra etc. Recolectar el producto y eliminar en incineradores aprobados para químicos. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. No debe llegar a canalizaciones, desagües o pozos. Eliminar el producto bajo las normativas locales y de acuerdo al organismo competente. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local. No contaminar las aguas y desagües.

Si el producto contaminara ríos, lagos, o desagües, avise a las respectivas autoridades.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Información acerca del manejo.

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

**General:** Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de humos y vapores. Las áreas de trabajo deben estar bien ventiladas. No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Se deben implementar medidas de protección personal para evitar el posible contacto con el producto.

### Información para el almacenamiento

**Instrucciones especiales:** Almacenar el producto en su envase original cerrado, protegido de la luz. Almacenar en áreas bien ventiladas, frías y secas. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales.

**Compatibilidad de almacenamiento con otros productos:** Almacenar separado de los alimentos, bebidas y forraje.

### Temperaturas de almacenamiento:

Temperatura máxima de almacenamiento: 40°C

Temperatura mínima de almacenamiento: - 10°C

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**ENGEO 247 SC**

---

## 8. Control de Exposición / Protección Personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

### Límite de exposición interna lambda-cyhalotrina:

Syngenta OEL(Syngenta Occupational Exposure Limit): 0.04 ppm

### Límite de exposición interna thiametoxam:

Syngenta OEL(Syngenta Occupational Exposure Limit): 3 ppm

### Medidas de ingeniería

La contención y/o segregación es la protección técnica más efectiva si la exposición no puede ser eliminada.

El grado de protección depende de los riesgos actuales existentes.

Si se generan neblinas o vapores de producto use controles de ventilación local exhaustiva.

Valore el grado de exposición al producto y use cualquier medida adicional que permita asegurar niveles de aire bajo los límites de exposición aceptables.

### Equipo de Protección Personal

**En General:** Cambiar la ropa de trabajo diariamente.

**Protección respiratoria:** En caso de exposición mayor, utilizar mascarilla de gas con filtro universal.

**Protección ocular:** Usar gafas protectoras.

**Protección para las manos:** Usar guantes resistentes a químicos.

**Protección para el cuerpo:** Utilizar ropa de trabajo de algodón grueso tipo overall, o tela sintética.

**Medidas de precaución para después del trabajo:** Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Cambiar la ropa de trabajo. Limpiar el equipo de protección contaminado con jabón o solución de soda.

## 9. Propiedades Físico-Químicas

<b>Forma:</b>	Líquido.	
<b>Color :</b>	Café claro ( beige).	
<b>Punto de inflamación:</b>	> 102°C a 763 mm de Hg.	EEC A 9
<b>Propiedades oxidantes:</b>	No es oxidante.	MANUAL UN
<b>Temperatura de autoignición relativa.</b>	620°C	EEC A 15
<b>Valor de pH (solución acuosa al 1%)</b>	6 - 7	CIPAC MT 75.2 and CIPAC MT 75.3
<b>Densidad (a 20° C)</b>	1.118 g/ml (20 °C)	OECD 109
<b>Propiedades explosivas:</b>		
<b>Evaluación:</b>	No explosivo.	
<b>Sensibilidad al Impacto:</b>	No sensible al impacto.	
<b>Sensibilidad térmica:</b>	Térmicamente no sensible.	

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

### Estabilidad química:

**Evaluación:** Estable bajo condiciones standard.

**Corrosividad:** 0.04 g/m<sup>2</sup>xh (hoja de acero)  
0.07 g/m<sup>2</sup>xh (hoja de metal galvanizado)

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta** **ENGEO 247 SC**

---

## 11. Información Toxicológica

**Toxicidad Oral Aguda rata hembra**

**LD50:** 310.2 mg/kg OECD 425

**Toxicidad Dermal Aguda rata**

**LD50:** > 2000 mg/kg OECD 402

**Toxicidad inhalatoria aguda rata**

**LC50:** > 2.15 mg/l (4 h) OPPTS  
870.1300

**Irritación Cutánea aguda:** No irritante ( conejo, evaluación efectuada de acuerdo a 2001/59/EC). OECD 404

**Irritación Ocular Aguda:** No irritante ( conejo, evaluación efectuada de acuerdo a 2001/59/EC). OECD 405

**Sensibilización Cutánea:** No sensible ( cobayo, evaluación efectuada de acuerdo a 2001/59/EC; Buehler test). OECD 406

---

## 12. Información Ecológica

**Toxicidad aguda en Peces:** En *Oncorhynchus mykiss* (Trucha arco iris): **NOEC:** 0.004 mg/l, 96h. Condiciones estáticas. OECD 203

En *Oncorhynchus mykiss* (Trucha arco iris):  
**LC50:** 0.027 mg/l

**Inhibición del crecimiento en algas:** *Pseudokirchneriella subcapitata* (alga verde): **NOEC:** 1,0 mg/l, 72h. OECD 201

**Toxicidad en invertebrados acuáticos** En *Daphnia magna* Straus:  
EC50 = 0.029 mg/l , 48 h

## 13. Consideraciones para su eliminación

### Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales. Tener en cuenta el uso de ropa y equipo de protección.

**Eliminación del producto:** Cubrir el producto con un material absorbente no combustible como arena, tierra diatomeas, tierra etc. Recolectar el producto en recipientes con cierre hermético, marcados especialmente. Limpiar las áreas contaminadas con agua y detergente. Recolectar las aguas de lavado en recipientes cerrados y marcados. No contaminar (directa o indirectamente) estanques, cursos de agua (superficiales o subterráneos), puntos de suministro, sumideros o drenajes de agua o zanjas con el producto químico o sus recipientes una vez utilizados. El producto desechado no puede volver a ocuparse y debe ser eliminado en incineradores autorizados, de acuerdo a la regulación local.

**Eliminación de los envases:** Los envases vacíos deben recolectarse en contenedores de mayor tamaño cerrados y rotulados y eliminarlos en incineradores químicos autorizados, de acuerdo a la regulación local. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases vacío, tambores o barriles.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**ENGEO 247 SC**

---

## 14. Información para el transporte

### Información especial:

<b>Tren / Caminos (RID / ADR)</b>	No. NU: 3352 Kemmler Index: 60 Grupo de embalaje: III Nombre y descripción: PESTICIDA PIRETROIDE, LIQUIDO, TOXICO. Información adicional: (MEZCLA DE LAMBDA-CIHALOTRINA)	Clase: 6.1
<b>Marítimo (Código IMDG)</b>	No. NU: 3352 Kemmler Index: 60 Grupo de embalaje: III Nombre y descripción: PESTICIDA PIRETROIDE, LIQUIDO, TOXICO. Información adicional: (MEZCLA DE LAMBDA-CIHALOTRINA) Contaminante marino: Si.	Clase: 6.1
<b>Aéreo (ICAO / IATA)</b>	No. NU: 3352 Kemmler Index: 60 Grupo de embalaje: III Nombre y descripción: PESTICIDA PIRETROIDE, LIQUIDO, TOXICO. Información adicional: (MEZCLA DE LAMBDA-CIHALOTRINA)	Clase: 6.1

---

## 15. Información sobre reglamentación

### Clasificación EU:

**Requerimientos de etiquetado:** requerido.

**Tipo de clasificación:** auto-clasificación.

**Símbolos de peligrosidad:** N Peligroso para el medio ambiente  
Xn Dañino.

**Frases R:** R22 Dañino si es tragado.

R50/53 Muy tóxico para organismos acuáticos. Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**Frases S:** S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

S13 Almacene separado de alimentos, bebidas y forraje.

S20/21 Al usar el producto, no coma, beba o fume.

S35 Este material y sus envases deben almacenarse de manera segura.

S46 Si es tragado, busque atención médica inmediata y facilite al médico el envase, etiqueta o dicha hoja de seguridad para su información.

S57 Utilizar envases apropiados para evitar contaminación ambiental.

**Causa de peligro:** Lambda-cyhalotrina.

# Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 11-Septiembre-2006.

Reemplaza a todas las ediciones previas.

---

**Marca Syngenta**

**ENGEO 247 SC**

---

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas. Esta información está relacionada solo con el material específico que se describe y puede no ser válido para combinaciones entre dicho material y otros materiales diferentes o en proceso, a no ser que se especifique en el texto.

Los nombres de los productos son marca, o marca registrada del grupo Syngenta.